

R-43/95

Regd. No. NE 907

The Mizoram Gazette

Published by Authority

VOL XXIV Aizawl, Friday, 3. 11. 1995, Kartika 12, S.E. 1917, Issue NO. 44

Government of Mizoram Part I

Appointments, Postings, Transfers Powers and other Personal
Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No. A. 19029/1/82-EDN, the 30th October, 1995. In exercise of the powers conferred by Rule 48-A of the CCS(Pension) Rules, 1972, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu A. Sawihlira, Joint Director, SCERT, Mizoram, Aizawl to retire from service with effect from 31.10.1995 (A.N) subject to the condition that he shall not apply for commutation of a part of his pension before 25. 1. 96.

No. A. 19029/1/82-EDN/pt., the 2nd November, 1995. Consequent upon the voluntary retirement of Pu A. Sawihlira, Joint Director, SCERT on 31.10.95 (A.N), the Governor of Mizoram is pleased to allow Dr. Lalthangliana, Chief Tutor, SCERT, to take over charge of the office of Joint Director, SCERT, in addition to his own duties with immediate effect until further order.

No. B. 11035/5/94-EDN, the 31st October, 1995. In exercise of the powers conferred under Section 15 of the Mizoram Board of School Education Act, 1975 read with rule 4 of the Mizoram Board of School Education (Appointment of President, Secretary and Controller of Examinations) Rules, 1977. The Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu A. Sawihlira, retired Joint Director, S.C.E. R.T. as President, Mizoram Board of School Education on contract basis for a period of 2 (two) years with effect from 1st November, 1995.

R. Sangliankhuma,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

i LDC Va-
i/-LDC/LAP
Aug.95. An-
/mi Bru A.T.

free) which
no.V.12011/
number of

Officer,
il,Lawngtlai.

No.A. 35021/1/95-PR (GSW), the 2nd November, 1995. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to place the services of Pu Tamla Lohar, Under Secretary, Environment & Forests Department at the disposal of the MPSC Aizawl for appointment as Under Secretary on deputation on his own grade pay without deputation allowance. The period of deputation shall be initially for 2 (two) years from the date of joining the deputation post.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram

No. A. 23020/1/82-SPY, the 3rd November, 1995. The Governor of Mizoram is pleased to order fixation of final Inter-se-seniority of Sub-Divisional Food & Civil Supplies Officers /Assistant Directors under Food and Civil Supplies Department in the scale of pay of Rs. 2200-4000/- p.m. as indicated below :

Sl. No. of seniority	Name of officer in order	Present post held
1.	Pu T.Rochunga	SDF&CSO Tlabung
2.	Pu Rokunga Ralte	Asstt. Director, Dirte. of F & C. S
3.	Pu Lalduhthanga	Asstt. Director, DCSO's Office, Aizawl 'W'
4.	Pu Lalsanglura Sailo	Asstt. Director, DCSO's Office, Aizawl 'E'
5.	Pu Lalhmingliana	SDF&CSO, Champha
6.	Pu R.K.Roy Chowdhury	Asstt. Director, DCSO's Office, Sailo (temporarily attached to Jt. Director office, Silchar).
7.	Pu Lalsangliana	SDF&CSO Kolasib
8.	Pu Vanlalhlana	SDF&CSO Tlabung
9.	Pu Topan Das Gupta (expired)	SDF&CSO Chawngte
10.	Pu G. Zasanga	Asstt. Director, DCSO's Office, Lunglei

No.A.23021/1/88-SPY, the 3rd November, 1995. The Governor of Mizoram is pleased to order fixation of final Inter-se-seniority of Deputy Directors/District Civil Supplies Officers under Food and Civil Supplies Department in the scale of pay of Rs.3000-4500/-P.m. as indicated below:

Sl No.	Name of Officer in order of seniority	Present post held
1.	Pu R.K. Laldailova	D.C.S.O Aizawl West
2.	Pu N. Goswami	Dy. Director, Dirte. of F&CS, Flying Squad (temporarily attached to L.O's office, Calcutta).
3.	Pu M.N. Haque	D.C.S.O Saiha
4.	Pu H.M. Rai	Dy. Director, Jt. Director Office, Silchar.

Tabom Bam
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram
Food and Civil Supplies Department.

No.LAD/VCA-8/89/63 (A) : the 2nd November, 1995. Tuikual South V/C Elected Member 7 leh Nominated member 2 awmna chu, an V/C President leh V/C member dang 5 ten banna an thehlut a. An ban dilna hi Mizoram Governor chuan a pawmsak a.

Tichuan V/C member 9 zinga a tam zawk member 6 an lo ban tak avangin Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953 section 25(1) angin, khawtlang enkawlina chelh zui zel theih an ni tawh lova a hriat avangin, Mizoram Governor chuan Tuikual South V/C chu ni 1.11.1995 hian a thiat a ni.

Tuikual South V/C charge la turin Pu R.T.Sena C.A./LAD chu ruat nghal a ni.

No.LAD/VCL-16/89/23 (A) : the 31st October, 1995. Hrangchalkawn (Lunglei Dist) Village Council President Pu T. Dingliana chu V/C member tam zawkten thlawpna an hnuhdawh avangin Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953 section 7 (9) angin a V/C President nihna hlihsak a ni.

Chutih rualin, Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953 section 7 (1) hmaning Mizoram Sorkar chuan Hrangchalkawn V/C executive body thar chu a hnuai a mi ang hian a pawmpui a ni.

President - C. Malsawma

Vice President - Lalkohhrana.

Pu T. Dingliana hian VCP thar kutah charge a hlan nghal tur a ni.

No.LAD/VCL-108/89/15 the 1st November 1995. Lunglei District-a Buarpui V/C member panga zinga pathumte chuan an V/C President an thlawpna an hnuhdawh avangin Pu. V.Roliana, V/C President chu Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953 section 7(9) angin a President nihna chu hlihsak a ni ta a.

Chuvangin, a rang thei ang bera Executive body thar siam turin Buarpui V/C te hi hriattir an ni a.

Executive body thar Sorkarin a approve hma chuan President, Pu V.Roliana hian a ngaiin V/C President hna a lo chelh rih ang.

No. LAD/VCA-57/95/5 the 1st November 1995. Saikhamakawn V/C (MNF) chu MNF V/C member 2 ten Cong-1 an zawm tak avangin MNF V/C member 2 Cong-I V/C member 3 an ni ta a.

Chuvangin, executive body thar siam a lo ngai ta a. Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 sec. 7 (1) angin, Mizoram Sorkar chuan a hnuai mi ang hian executive body thar an siam chu a pawmpui a ni.

1. President — Pu Lalrosanga
2. Vice President- Pu Lalliantluanga

Hetianga executive body thar siam a nih tak avang hian, President hluiin a thar kutah charge a hlan nghal tur a ni.

Lalhnuna Chenkual
Deputy Secy. to the Govt. of Mizoram

No.A.41012/8/91-P&AR (GSW) : the 2nd November, 1995. In continuation of this Department's notification of even no. dt. 18.5.1995, the Governor of Mizoram is pleased to order extension of the term of contract appointment of Shri Mukti Nath Upadhaya, Honorary Press Information Adviser to the Government of Mizoram for a further period of 6 (six) months with effect from 1.9.1995 to 29.2.1996 on the same terms and conditions of his initial appointment.

Lalnghinglova,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.22012/42/90-PERS(B) the 31st October, 1995. In the interest of public service and in exercise of the power conferred under Regulation 14(2) of the Mizoram Public Service Commission (Conditions of Service) Regulations, 1994, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu Lalkhumliana, MCS. Under Secretary, Finance Department as Under Secretary, M.P.S.C on deputation without Deputation (duty) allowance with immediate effect and until further orders.

Hmingthan Chama,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. LAD/VCA-269/89/40(A), the 1st November, 1995. In exercise of the powers conferred under section 25(1) of the Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953 as amended from time to time, the Governor of Mizoram is hereby pleased to order dissolution of Suarhliap V/C with immediate effect due to resignation of majority of members. Pu Lalruata Tochwawng, C.A. is hereby ordered to take over the charge of the V/C at once.

No. LAD/VCA-55/88/48(A), the 2nd November, 1995. In exercise of the powers conferred under section 25(1) of the Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953 as amended from time to time, the Governor of Mizoram is pleased to order dissolution of Khawlian V/C with immediate effect due to mis-management of government money.

Pu P.Lalthanzauva, C.A. is hereby detailed to take over the charge of the dissolved V/C immediately.

Laltiana J.Pachau,
Under Secy. to the Govt. of Mizoram.

'Government of Mizoram'
PART - II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Award of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

No.B.16019/6/90-EDC, the 1st November, 1995. Subject to fulfilment of the terms and conditions as laid down by NEHU, the Governor of Mizoram is pleased to accord provisional permission for opening Degree Classes in Saitual College with effect from the academic session 1995-1996 with major subjects.

No.B.16019/9/93-EDC, the 1st November, '95. Subject to fulfilment of the terms and conditions as laid down by NEHU, the Governor of Mizoram is pleased to accord Provisional Permission for opening Degree Classes in Khatla College with effect from the academic session 1995-1996 with Major Subjects.

No.B.20013/3/94-EDN, the 2nd November, 1995. Consequent upon the transfer of all Government and Non Government Middle Schools in Chhimtuipui District to the 3(three) respective Autonomous District Councils vide Government Notification even No. dt. 1/8/1994, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer of the 2(two) establishments of SDEOs at Lawngtlai and Saiha and the establishment of DAEO Saiha with all the existing posts and incumbents to Aizawl District with immediate effect.

The concerned SDEOs/DAEO shall prepare a complete list of movable and immovable properties to be handed over to the respective District Council authorities. Office equipments like vehicles, typewriters, etc that can be easily transported shall be brought to Aizawl and those bulky furniture like Tables, Chairs, Almira etc. should be properly handed over to the District Council and proper receipt.

R. Sangliankhuma,
Deputy Secy. to the Govt. of Mizoram
Education & Human Resources Department

No.D.32020/10/95-HMP, the 1st November, 1995. Whereas one person named Gona Rajan, working as a labourer on Muster Roll basis under the Divisional Forest Office, Mamit, was arrested and kept in Police custody at Mamit Police Station in connection with the murder of Pi Lalenghluni w/o Pu Thakunga, Head Assistant Divisional Forest Officer, Mamit on 24.10.95 at about 1:30 A.M.

And whereas it has been reported that an unruly mob numbering about 50 surrounded the Mamit Police Station on the evening of 24.10.95 and forcibly rushed in to the Police Station and took out the said detainee, Gona Rajan about 6 P.M. the same evening.

And whereas the said Gona Rajan was later found dead by the Police at a place about 2 KM away from Mamit Police Station.

And whereas the Government is satisfied that the above incident warrants the holding of a magisterial inquiry.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred under section 176 of Cr. P.C. 1973, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Lallura Sailo, Additional Deputy Commissioner, Aizawl, to conduct magisterial enquiry in to the circumstances leading to the death of the above named person, Gona Rajan and to ascertain if there was any lapse on the part of the law enforcement authorities.

Shri Lallura Sailo, Additional Deputy Commissioner, Aizawl is further directed to submit his report to the Government within one month from the date of issue of this order.

Lalfak Zuala,
Chief Secy. to the Govt. of Mizoram

Government of Mizoram
Part IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the posts and Vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger, Notification of Co-operative Societies by the State Government and Results of the State Lottery

CERTIFICATE OF REGISTRATION

In the Office of the Assistant Registrar of Cooperative Societies, Aizawl West, Aizawl under the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991).

I do hereby certify that pursuant to the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991) the Amendments shown in the enclosed documents of the Bye-Laws of the Nisapui Stone Quarry Cooperative Society Ltd. Registered under the aforesaid Act on the 16.8.1994 under No.AW-12/94-95 in the District of Aizawl has duly been registered.

The following is the area of Operation of the Society:-

- (1) Nisapui V.C. Area.

The Bye-Laws Amended and registered this day are as follows:-

Name of the Society, Nisapui Multipurpose Cooperative Society Ltd.

The Registration No.& date of the Society shall remain the same as above.

The previous Bye-Laws have been completely amended and registered this day the 2nd November, 1995.

Vanlalsawma,
Assistant Registrar,
Cooperative Societies, Aizawl West,
Aizawl, Mizoram.